

# LA ILUSTRACION



# DE CASTRO



SEMANARIO LITERARIO, DE INTERESES LOCALES Y DE NOTICIAS

Año LVI

Precios de Suscripción		Tatno.	Año
Castro-Urdiales	9.00	36.00	
Resto de España	12.50	50.00	
Extranjero y Ultramar	15.00	60.00	
Número corriente 75 céntimos, atrasado 85			

Redacción y Administración Calvo Sotelo  
Teléfono Núm. 144

SE PUBLICA LOS DOMINGOS  
Castro-Urdiales, 23 de Noviembre de 1952

PRECIO DE ANUNCIOS

Esqueles funerales según las dimensiones

Reclamos y comunicados 0,75 cts. línea

Anuncios por contrato a precios convencionales

Nº. 2.949

## La Sociedad "Productos Cerámicos y Refractarios" celebra sus Bodas de Plata

### Grandioso acto de confraternidad entre Empresarios y Productores

La Sociedad «Productos Cerámicos y Refractarios», establecida en esta ciudad hace veinticinco años, celebró el sábado día 15, sus Bodas de Plata con un grandioso acto de confraternidad entre Empresarios y Productores.

Esta Sociedad, desde su fundación, viene superándose en forma ascendente en la fabricación de sus productos, habiendo conquistado en el mercado nacional un gran renombre todos los materiales que fabrica la citada Sociedad.

En la actualidad esta Empresa construye amplios e higiénicos pabellones, en los que se darán ocupación a un considerable número de obreros, teniendo actualmente en estudio otros grandes proyectos que redundarán en beneficio del personal de la entidad citada.

La Sociedad «Herrán y Diez» se fundó el año 1.893 por don Estanislao Herrán Villanueva y don Manuel Diez Somonte.

Posteriormente, el año 1.912, dichos señores constituyeron otra Sociedad con los Establecimientos S. Grauer Cie. de París, para dedicarse a la fabricación de toda clase de productos para el pulimento y abrillantado de los metales y otras materias, así como el montaje de plantas de galvanoplastia y galvanotecnia, etc. etc.

Y, finalmente, el año 1.927, se constituyó la Sociedad «Productos Cerámicos y Refractarios», a base de los elementos, mejor dicho, para continuar la fabricación de material refractario, iniciada en su día por los señores Herrán y Diez, con arreglo a las nuevas exigencias de la industria moderna.

Entre los componentes de la Sociedad figuraron en sus comienzos, don Juan y don José Salvarrey Zaldivar, siendo hoy los únicos socios don Eduardo Diez del Sel, don Estanislao, don Antonio y don Leopoldo Herrán Rucabado, y don Joaquín y

don Leopoldo Díaz-Romeral, ostentando este último la Gerencia de las tres Sociedades.


Y como acto conmemorativo, el sábado, día 15, a las once de la mañana, se celebró en la iglesia parroquial de Santa María, un solemne Funeral en sufragio de las almas de los fundadores, empresarios, productores y familiares difuntos de «Herrán y Diez» y de la citada Empresa, siendo cantada la misa de Perossi por el Coro parroquial, que lo hizo de una manera magistral.

A las dos de la tarde se celebró en Sala de Fiestas del Café de «La Marina», un fraternal banquete en el que el Restaurante «La Riojana» sirvió un variado y extenso menú bien condimentado y sin que faltara ni el más insignificante detalle.

Con los representantes de la Empresa, don Leopoldo Díaz-Romeral y don Eduardo Diez del Sel, se sientan a la mesa todas las autoridades de mar y tierra, Jerárquias de Falange, el Clero parroquial y Capellanes, todos los empleados y productores de «Productos Cerámicos y Refractarios», sin olvidar los Obreros Portuarios que trabajan por cuenta de la Entidad, presentando la sala el brillante aspecto de las grandes solemnidades, y deslizando el acto dentro de la más franca y fraternal camaradería.

Durante la comida hicieron uso de la palabra los productores Celestino Vega y Mariano Soba, que se expresaron en términos laudatorios y de agradecimiento para la Empresa, siendo muy aplaudidos. Seguidamente don Leopoldo Díaz-Romeral dió lectura al escrito que insertamos a continuación:

«Dos palabras nada más, pues este ambiente, yo diría familiar, que nos rodea no es el más apropiado para pronunciar



EL ILUSTRISIMO SEÑOR

### D. Antonio Fernández Helguera

(Abad de la Colegiata de San Nicolás de Alicante)  
Descansó en la Paz del Señor en Santander el día 17 del corriente.

D. E. P.

El Excelentísimo Sr. Obispo de Orihuela y Cabildo de Alicante; su tía, doña Josefa Helguera (viuda de Salvarrey); hermanos, doña Trinidad, don Carmelo, don Manuel, don José y don Nicolás; tíos, sobrinos, primos y demás familiares,

*Suplican a sus amigos y conocidos una oración por el descanso eterno de su alma.*

**Castro-Urdiales, 23 de Noviembre de 1952.**

discursos, cuyo empeño por mi parte es superior a mis fuerzas, pero ese mismo ambiente a que me refiero, reclama unas palabras del mismo tono que las que se nos escapan cuando en la intimidad del hogar festejamos cualquier fausto acontecimiento.

La vida es lucha y en nuestro incesante batallar, no todos son triunfos, pues a lo largo del camino que todos tenemos que recorrer, también abundan las caídas y los fracasos. Por una condición innata en nuestra manera de ser, creemos siempre que la lucha de los demás es más fácil que nuestra propia lucha, cuando en realidad, como decía antes, es difícil encontrar quien antes de su domingo de resurrección, no haya apurado el cáliz de amargura de su semana de pasión.

Por eso hoy, en este alto que hacemos en nuestras tareas cotidianas, desde esta altura de los 25 años de vida de la Sociedad Anónima «Productos Cerámicos y Refractarios», nos conforta el ánimo el contemplar a lo lejos, el camino recorrido, al mismo tiempo que vamos recordando los éxitos y los fracasos experimentados a lo largo del mismo.

Este aniversario es más bien de tipo formal, un tanto nominal, puesto que en realidad la S. A. «Productos Cerámicos y Refractarios» no hizo otra cosa sino continuar la labor iniciada hace casi 60 años por unos hombres que amaban entrañablemente a este pueblo y que llevados

de su espíritu emprendedor y dinámico, establecieron unas industrias que, en aquel entonces, podemos decir sin temor a exagerar, estaban en sus comienzos en España; alguna de ellas, incluso, era casi desconocida. He aquí la razón por la cual hemos querido comenzar los actos de este día con el acto religioso de la mañana, por el eterno descanso de sus almas y por las de todos sus familiares, haciéndolo extensivo a las cuantas colaboraron con ellos y con nosotros y por las de todos sus familiares, como expresión sincera de unos sentimientos nacidos de un espíritu de hermandad, que debiera brotar de los corazones de todos los hombres y que es algo inexcusable en este caso, entre cuantos bajo un mismo techo, compartimos diariamente las nobles tareas de la lucha por la vida, formando algo así como una segunda familia. No ha habido pues, solución de continuidad en nuestras tareas de hoy.

Me cabe el honor de expresar a todos en nombre de la Sociedad, las más sentidas gracias por vuestra asistencia a los actos que hemos celebrado, particularmente, a las Jerárquias y personalidades de la localidad que nos han honrado con su presencia, y finalmente, en nombre de mis compañeros y en el mio propio envío el más emocionado recuerdo a los compañeros ausentes, que por razones de salud, con gran sentimiento

(Pasa a segunda página.)



(Viene de primera página.)  
de todos, no han podido acompañarnos en este día.

El Sr. Diaz-Romeral fue calurosamente aplaudido por la concurrencia.

Se levanta a hablar don Cesareo Urculo que lo hace con la simpatía y gracejo a que nos tiene acostumbrados, mereciendo muchos aplausos.

A petición de la concurrencia, hace uso de la palabra don Eduardo Diez del Sel que, en términos sentidos y elocuentes, da las gracias a todos por haber asistido al acto.

Y, finalmente, y también obligado por la concurrencia, tiene que hablar nuestro Director don Eusebio Sertucha, que dedica un sentido recuerdo a los precursores de la Empresa, don Estanislao Herrán Villanueva y don Manuel Diez Somonte, manifestando que aquellos grandes hombres ocupaban un lugar preferente en el archivo de su memoria para cuando llegue el momento de escribir la continuación de la Historia de Castro.

Y don Eusebio Sertucha nos deleitó con la propina de unos cantares que entonó con el gusto y la afinación que le son peculiares, siendo premiado con una atronadora salva de aplausos.

Muchas y bien merecidas son las simpatías que ha conquistado la Sociedad de «Productos Cerámicos y Refractarios», por este grandioso acto de confraternidad con los productores, al que «La Ilustración de Castro» se adhiere de todo corazón.

## El Homenaje a José Antonio

El jueves se conmemoró fervorosamente en esta ciudad el aniversario de la muerte del fundador de la Falange Jose Antonio Primo de Rivera.

A las once de la mañana se celebró en la Iglesia parroquial de Santa María un solemne funeral, siendo cantada de una manera magistral la misa de Perosi por la Capilla de la parroquia.

A continuación y ante la Lápida de los Caidos se rezó un responso y se colocaron varias coronas de laurel y de flores naturales.

Se cantó el Cara al Sol y se dieron los vivas de rigor.

A las siete de la tarde se rezó el Santo Rosario en los salones de la Jefatura Local de Falange Española Tradicionalista y de las Jons.

A los actos asistieron las Autoridades, Jerarquías de Falange y numerosa concurrencia.

### PERDIDA

Se ha extraviado una cartera desde Castro a Sámano, conteniendo dinero y documentos. Se gratificará con el dinero que contenía a quien entregue los documentos en esta Administración.

# EMILIO D. MENDOZA

TEJIDOS Y CONFECCIONES - TINTORERIA

MAQUINAS SINGE R PARA COSER  
7 MODELOS  
AL CONTADO Y A PLAZOS

General Mola, 16 Teléfono, 102 CASTRO-URDIALES

## Don Antonio Fernández

En Santander falleció el día 17 del corriente mes, nuestro paisano y querido amigo el Ilustrísimo Señor don Antonio Fernández Helguera, Abad de la Colegiata de San Nicolás de Alicante.

En su prestigiosa carrera del sacerdocio había desempeñado cargos importantes, en los que puso de relieve su gran talento y su extraordinaria capacidad de organización.

El primer cargo que desempeñó recién ordenado de sacerdote fué el de coadjutor de la parroquia de Santillana, siendo Abad de la Colegiata en aquel entonces el sabio cronista de la provincia don Mateo Escajedo.

Allí estudió la labor que muchos años antes había realizado como cronista de la provincia el genial don Angel de los Ríos y Ríos, el famoso sordo de Proaño, y adquirió conocimientos muy estimables en plena juventud.

A impulsos de sus aficiones musicales, en Santillana formó un coro de jóvenes que se distinguió entonando con el más delicado gusto y afinación un extenso y variado repertorio de lo mas selecto de nuestro cancionero montañés.

Por sus méritos iudiscutibles fué elevado por el Excelentísimo Señor Obispo de Orihuela a desempeñar el cargo de Abad Mitrado de la Colegiata de San Nicolás de Alicante.

Ha muerto joven todavía y cuando más podía esperarse de sus grandes virtudes, de su experiencia y de su talento extraordinario.

¡Descanse en paz!

\*\*\*

El Martes día 18, a las cinco de la

tarde, tuvo lugar la conducción del cadáver del Abad Mitrado de la Colegiata de Alicante, Ilustrísimo Señor don Antonio Fernández Helguera. El fúnebre cortejo fué formado por un gentío inmenso que, desde la quinta de «Las Glorietas», acompañó el cadáver hasta la entrada de San Francisco, donde se dispidió el duelo.

El finado recibió cristiana sepultura en el panteón que la familia posee en el cementerio de Ballena.

Descanse en la paz del Señor el alma del finado, y al Excelentísimo Sr. Obispo de Orihuela y Cabildo de Alicante, a su tía la respetable señora doña Josefa Helguera, viuda de Salvarrey, a sus hermanos doña Trinidad, don Carmelo, don Manuel, don José y don Nicolás, a sus tíos, a sus sobrinos, a sus primos y demás familiares del insigne sacerdote, les envía «La Ilustración de Castro» el más sentido pésame por esta irreparable desgracia que les aflige.

## Luis Jesús Merino Rubio

Procurador de los Tribunales

Pone en conocimiento de Castro y pueblos del término municipal, que ha quedado abierto al público su despacho en la calle de Melitón Pérez del Camino, número 1 - 2.º izquierda.

## Música

Clases de Solfeo, Piano, Armonía, Estética, etc.

Profesor: Marcelo González.

(Director de la Banda Municipal)

Avisos: Teléfono 144

## El Círculo Católico por Santa Cecilia

Hoy Domingo, se celebrará con la mayor solemnidad, la fiesta en honor de Sta. Cecilia, Patrona de los músicos.

Después de la misa de comunión de las niñas solemne Misa Mayor en Santa María, a las diez y media.

El Coro interpretará la segunda pontifical de Perosi, a voces mixtas.

Durante la misa de once y media, en el Ofertorio, se cantará el «Ave Verum» del Maestro Guilmant, organista de Nuestra Señora de París, magnífica composición a cuatro voces mixtas.

Dirigirá el coro el Maestro Altuna.

## Junta Local de Salvamento de Náufragos de Castro-Urdiales

AVISO

El próximo domingo día 30 a las doce horas, se procederá a la imposición de la MEDALLA DE BRONCE concedida por la Junta Central, al vecino de Bilbao DON BENJAMIN AZCONA HUMARAN, con motivo del arriesgado salvamento de dos súbditos franceses en la playa de Arenillas el día 10 Agosto último.

Dicho acto tendrá lugar en la Escuela Elemental de Pesca de este puerto, y quedan especialmente invitados al mismo por medio del presente AVISO, todos los afiliados de la Sociedad de referencia.

Castro-Urdiales, 23 de Noviembre de 1.952.

El Presidente,  
Jesús Masa Valles

## Ejercicios Espirituales en Castro

«De que te sirve ganar todo el mundo si pierdes tu alma»; de que te vale lo que eres o lo que tienes si mueres sin haber hecho la voluntad de Dios.

¡Lo que hace años no ha habido y todos deseamos! Dirigidos por el Rvdo. Padre Apodaca comenzarán el próximo día 24, a las ocho de la noche, en el Círculo Católico.

Duración: De martes a sábado inclusiva y los actos serán de ocho a ocho y media de la mañana la misa, con meditación y plática, en la parroquia de Santa María. Y de 8 a 9 de la noche, meditación y plática en los locales del Círculo Católico.

Quedan invitados a estos ejerci-





Primer Aniversario  
EL SEÑOR

## Don José Prada Machín

Falleció en esta ciudad el día 29 de Noviembre de 1951, a los 50 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la B. A. de S. S.

**D. E. P.**

Su esposa, doña María Iturbe; hijos, don Luciano (ausente), doña Herminia y don Oscar; hijos políticos, doña M.ª Asunción Campaña (ausente) y don Miguel Iriberrí; madre, doña Margarita Machín (ausente); hermanos, madre política, doña Rosario Guerediaga; nieta y demás familiares,

Suplican a sus amigos y conocidos le tengan presente en sus oraciones, y asistan al funeral de aniversario que, por el eterno descanso de su alma, se celebrará el próximo sábado, día 29, a las diez y cuarto de la mañana, en la iglesia parroquial de Santa María, por lo que recibirán especial favor.

Castro-Urdiales, 23 de Noviembre de 1952.

cios todos los hombres: adultos y jóvenes, que quieran ser más hombres. «El hombre es criado para alabar, hacer reverencia y servir a Dios Nuestro Señor» ...de El hemos recibido y seguimos recibiendo: salud, familia, sustento...

### A nuestros Suscriptores de fuera

Vamos a girarles por el año vencido, esperando que por error involuntario no sea devuelto ningún giro para la buena marcha de la Administración. Y lo haremos sin más aviso la semana próxima.

## NOTICIAS

—La señora doña Herminia Prada Iturbe, esposa de nuestro querido amigo don Miguel Iriberrí, ha dado a luz felizmente una hermosa niña, a la que se le impondrán los nombres de María José. Reciba el estimado matrimonio nuestra enhorabuena.

—Ha salido para Santiago de Cuba después de pasar una corta estancia entre nosotros el acreditado industrial de aquella plaza don Carmelo Ortiz acompañado de su distinguida esposa doña Herminigilda San Cristóbal y de sus bellas hijas Mari, Gene y Luei.

Les des amos un feliz viaje.

—El día 17 del corriente mes, a la una del mediodía, y en la Iglesia parroquial de San Nicolás de Sámano, se unieron en el indisoluble lazo del matrimonio la señorita Nieves Portillo y el guarda forestal de este distrito don Angel Gutiérrez. Fueron sus padrinos don José Portillo,

hermano de la novia, y la señora doña Francisca Pérez, madre del contrayente. Los novios han salido para San Sebastián, Zaragoza, Madrid y otras poblaciones. Enviamos a los jóvenes esposos la más cordial enhorabuena.

### Se traspasa

Amplio local propio para negocio de artículos de volumen, sitio céntrico sobre carretera.

Informes Casa Cipriano

### Gregorio Abarca Sevillano

ofrece a usted coche de alquiler

**7 plazas**

AVISOS

Confeciones **CONSUELO**

Plazuela, 10

TELEFONO, 195

## Ya está aquí

### El Aldeano

J. J. IRASOLA

ULTRAMARINOS

Mariscos frescos, bacalao al pil-pil, ración 8 pesetas, y los mejores vinos de Rioja, y meriendas, con un hermoso y amplio salón.

Ardigales 34 y 36. Castro-Urdiales.

**CEDO** primer piso con baño a quien compre muebles.

Informes en esta Administración.

# LA GANGA

Calvo Sotelo, 8 CASTRO-URDIALES (Bajada de la Estación)

Inmenso surtido para abrigos y trajes de señora

de

## LA INNOVACION

Gran surtido para trajes de caballero - Francesilla estupenda.



Fotos de galería - Primeras Comuniones

Bodas - Banquetes - Homenajes etc.

Servicio ambulatorio y reportajes.

**FOTO CALVO** tiene el honor de ofrecer al público sus servicios en la calle Gral. Q. de Llano 17 - Castro-Urdiales

## Casa Manuela

Tejidos, Mercería, Novedades

Paquetería, Géneros de Punto, Lanas para labores.

Calvo Sotelo, Tno. 116

CASTRO-URDIALES

BAR - RESTAURANTE

## «PARIS»

(CON CUARTO DE BAÑO)

TELEFONO, 41

SERVICIO ESMERADO



O. Redondo - CASTRO-URDIALES (Santander)

## F. CABEZAS

COCHE DE ALQUILER

8 plazas

Ronda 5-3.º Teléfono 148

Castro-Urdiales

Pérdida de un impermeable de pexiglás gris desde el Teatro de la Villa hasta la calle de José María de Pereda Gara-ga Sáez el sábado día 1 del actual. A quien lo entregue en esta Administración se

### J. Ubierna

Pintura Decorativa e Industrial  
Restauración de Lienzos, Imágenes y Antigüedades  
TALLERES

Casa Central:

Gregorio la Revilla, 20 AVISOS:  
Teléfono 17.305 Teléfono, 144  
BILBAO CASTRO-URDIALES  
Oficinas: Dr. Areilza, 60-2º BILBAO

### «Santa Marta»

El refresco por todos preferido. Pídale en todos los establecimientos de bebidas Representante en Castro-Urdiales: Alfredo Martínez Helguera. - Teléfono 198

**SE VENDE**

Máquina de coger puntos de medias Informes en esta Administración.

**SE TRASPASA**

Local amplio en la Correría. Informes: Ricardo Rivera.

ACADEMIA DE TAQUIGRAFIA, MECANO-  
GRAFIA Y COR ESPONDENCIA OFICIAL.

Por la profesora  
**María Angeles Salas**

Escorza 3-1.º CASTRO-URDIALES





Manuel MARTINEZ HOYOS  
Teléfono 19 Castro-Urdiales

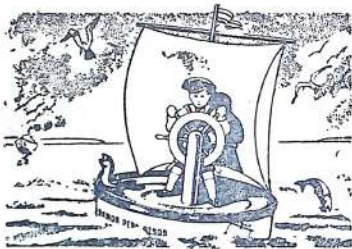
SURTIDO COMPLETO  
EN LICORES  
Grandes Conciertos  
a cargo de una brillante  
ORQUESTA  
Gran Restaurante y es-  
merado servicio para  
banquetes, comidas  
y meriendas

## CAFE LA MARINA

SERVICIO ESMERADO  
ESPECIALIDAD DE LA CASA:  
EN CAPUCHINOS

Plazuela del General Mola, 14 Teléfono 100 (Frente al Puerto)  
CASTRO-URDIALES

Reservado para Julián Agote



### Ramón Peña Aznar

Conservas de Pescados  
Escabeches y Salazones

Santander, 28 Teléfono 48  
Castro-Urdiales

Hotel Restaurante

## LA MARINA

Amplias habitaciones con vista al mar. Excelente cocina dirigida por su dueño  
Variedad exquisita en los platos.

Propietario: Pedro del Castillo. Plazuela Gral Mola. Telf. 33 Castro-Urdiales

### "EL OCASO" S. A. - Seguros

CASA CENTRAL: MADRID

JAVIER ECHEVARRIA (CASA NUEVA)  
Almacenes SAN JOSE

TEJIDOS - MUEBLES - CALZADOS  
Todo socio de «El Ocaso» S. A. tiene descuentos en sus compras.  
FACILIDADES DE PAGO  
GRANDES NOVEDADES DE TEMPORADA

# MIRAMAR

HOTEL - RESTAURANTE - BALNEARIO - BAR - CLUB

ABIERTO DESDE EL 1.º DE JULIO

Teléfono 142

Castro-Urdiales

## Café - Bar BRISTOL

Café exprés. Chocolates. Meriendas. Mariscos. Cerveza helada, Tapas y Batidos  
SURTIDO COMPLETO EN LICORES  
COCKTAILS

Avenida del Generalísimo. Teléfono 60

CASTRO-URDIALES

## HOTEL MADRID

Hermanas Consuelo y Dolores

Abierto de Julio a Octubre. - Sitio céntrico y frente al mar. - Servicio esmerado  
GENERAL MOLA 24 Teléfono 163 CASTRO-URDIALES

## Lencho Sáez Taxista

Santander, 30-1.º dcha. Teléfono 127  
Castro-Urdiales

## LITO

TAXISTA

Coché Gris 7 Plazas

Onésimo Redondo 1.º dcha. Tel. 139  
Castro-Urdiales

## Hotel Restaurante Continental

Se reciben encargos para bodas y banquetes  
FRENTE AL MAR - AMPLIOS-COMEDORES

Avda. del Generalísimo, N.º 13

Teléfono 133

Castro-Urdiales

## PANADERIA SANTA ANA DE HOZ

Teléfono, 13

Castro-Urdiales

## CARNICERIA

Eduardo

(Antes Avelino Gutiérrez)

Abierto de 8 a 1 y de 4 a 8 - Teléfono  
CASTRO-URDIALES

## Elias González Cu

Panadera

Teléfono 10

Castro-Urdiales

## MERCERIA MANUELA

Novedades. Paquetería

Géneros de Punto

Calvo Sotelo

Castro-Urdiales

## M. Teresa He

Modista

Teléfono 10

Castro-Urdiales